

Tilsynserklæring for skoleåret 2024/2025 for Deutsche Schule Tingleff:

1. Skolens navn og skolekode

Skolekode: 539012	Skolens navn: Deutsche Schule Tingleff
----------------------	---

1.1 Navn på den eller de tilsynsførende

Anke Tästensen

2. Angivelse af datoer for tilsynsbesøg samt i hvilke klasser og fag, tilsynet har overværet undervisningen, på de enkelte datoer.

Efter lov om friskoler og private grundskoler § 9 d, skal den tilsynsførende overvære undervisningen i et omfang afstemt efter skolens størrelse, svarende til mindst én hel skoledag, overvære undervisningen inden for hvert af de fagområder, som folkeskolens fagkreds naturligt kan opdeles i, drøfte indholdet af skolens undervisningsplaner med skolens leder og lærere og vurdere det anvendte undervisningsmateriales faglige og pædagogiske kvalitet.

Dato	Klasse	Fag	Fagområde	Tilsynsførende
23-10-2024	7	Biologie	Naturfag	Anke Tästensen
23-10-2024	1	Kunst	Praktiske/musiske fag	Anke Tästensen
23-10-2024	5	Deutsch	Humanistiske fag	Anke Tästensen
23-10-2024	4	Englisch	Humanistiske fag	Anke Tästensen
23-10-2024	0	Musik	Praktiske/musiske fag	Anke Tästensen

2.1 Beskrivelse af tilsynsbesøg

Die Deutsche Schule Tingleff ist eine der 13 Schulen der deutschen Minderheit in Nordschleswig. Sie führt die Klassen 0 bis 9 und hat eine enge Zusammenarbeit mit dem benachbarten Deutschen Kindergarten.

3. Foregår undervisningen udelukkende på dansk i alle fag, sprogfag undtaget?

Nej

Efter lov om friskoler og private grundskoler m.v. § 2, stk. 3 er undervisningssproget i en fri grundskole dansk, dog er undervisningssproget i de tyske mindretalsskoler tysk. § 6 a Skolens lærere skal beherske dansk i skrift og tale, dette gælder dog ikke lærerne ved de tyske mindretalsskoler eller ved skoler, der har fået godkendt et andet undervisningssprog end dansk.

3.1 Hvis nej: Har skolen fået godkendt et andet undervisningssprog end dansk af undervisningsministeren, jf. lov om friskoler og private grundskoler m.v. § 2 stk. 3

Tysk

3.1 Uddybning

Die Deutsche Schule Tingleff unterrichtet in allen Fächern, bis auf Dänisch und Englisch, in deutscher Sprache.

4. Står undervisningen inden for det humanistiske fagområde mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen?

Ja

Efter lov om friskoler og private grundskoler § 9 d, skal den tilsynsførende, overvære undervisningen i et omfang afstemt efter skolens størrelse, svarende til mindst én hel skoledag, overvære undervisningen inden for hvert af de fagområder, som folkeskolens fagkreds naturligt kan opdeles i, drøfte indholdet af skolens undervisningsplaner med skolens leder og lærere og vurdere det anvendte undervisningsmateriales faglige og pædagogiske kvalitet.

4.1 Uddybning

Der humanistische Bereich hat einen hohen Stellenwert an der Schule. Deutsch und Dänisch werden auf muttersprachlichen Niveau unterrichtet, während Englisch die erste Fremdsprache ist.

5. Står undervisningen inden for det naturfaglige fagområde mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen?

Ja

Efter lov om friskoler og private grundskoler § 9 d, skal den tilsynsførende, overvære undervisningen i et omfang afstemt efter skolens størrelse, svarende til mindst én hel skoledag, overvære undervisningen inden for hvert af de fagområder, som folkeskolens fagkreds naturligt kan opdeles i, drøfte indholdet af skolens undervisningsplaner med skolens leder og lærere og vurdere det anvendte undervisningsmateriales faglige og pædagogiske kvalitet.

5.1 Uddybning

Es findet ein sehr gut strukturierter, praxisorientierter Unterricht im naturwissenschaftlichen Bereich statt.

6. Står undervisningen inden for det praktisk-musiske fagområde mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen?

Ja

Efter lov om friskoler og private grundskoler § 9 d, skal den tilsynsførende, overvære undervisningen i et omfang afstemt efter skolens størrelse, svarende til mindst én hel skoledag, overvære undervisningen inden for hvert af de fagområder, som folkeskolens fagkreds naturligt kan opdeles i, drøfte indholdet af skolens undervisningsplaner med skolens leder og lærere og vurdere det anvendte undervisningsmateriales faglige og pædagogiske kvalitet.

6.1 Uddybning

Die Musiklehrkräfte an der Deutschen Schule Tingleff sind hoch motiviert und gestalten einen abwechslungsreichen Unterricht.

7. Står elevernes standpunkt i dansk mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen?

Ja

7.1 Uddybning

Es findet ein gut vorbereiteter, strukturierter Unterricht im Fach Dänisch statt, der mit vielen methodischen Wechseln und differenzierenden Maßnahmen allen Schülerinnen und Schülern gerecht wird.

8. Står elevernes standpunkt i matematik mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen?

Ja

8.1 Uddybning

Der Unterricht im Fach Mathematik wird mit digitalen Medien unterstützt und ist ausgesprochen motivierend für die Schüler/innen aufgebaut.

9. Står elevernes standpunkt i engelsk mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen?

Ja

9.1 Uddybning

Ein breiter Fächer an Unterrichtsmaterial, sowie der Wechsel von mündlichem Arbeiten anhand von u.a. Bildkarten, Spielen und Liedern zum schriftlichen Handeln, bei dem Gelerntes festgehalten wird, zeigen einen motivierenden, gut vorbereiteten Englischunterricht.

10. Fører skolen til prøve i historie?

Ja

10.3 Uddybning

Die Schüler/innen erhalten ab der 5. Klasse ein Notenzeugnis, in dem auch das Fach Geschichte verankert ist. Außerdem wird das Fach Geschichte auch in der Oberstufe geprüft.

11. Står skolens samlede undervisningstilbud ud fra en helhedsvurdering mål med, hvad der almindeligvis kræves i folkeskolen

Ja

11.1 Uddybning

Das gesamte Unterrichtsangebot der Deutschen Schule Tingleff entspricht in vollem Umfang den Anforderungen, die an die öffentliche Schule gestellt werden.

12. Forbereder skolen efter sit formål og i hele sit virke eleverne til at leve i et samfund som det danske med frihed og folkestyre?

Ja

12.1 Uddybning

Jeder Einzelne kommt im Rahmen der Thematik "frihed og folkestyre" zu seinem Recht. Es herrscht ein respektvoller Umgang aller Beteiligten mit einander.

13. Udvikler og styrker skolen elevernes demokratiske dannelse?

Ja

13.1 Uddybning

Die Schüler/innen werden in unterschiedlichen Bereichen des schulischen Alltags in demokratische Prozesse mit einbezogen.

14. Udvikler og styrker skolen elevernes kendskab til og respekt for grundlæggende friheds- og menneskerettigheder?

Ja

14.1 Uddybning

Das Thema Freiheit und Menschenrechte wird in den unterschiedlichen Fächern besprochen und diskutiert.

15. Benytter skolen kønsopdelte aktiviteter i undervisningen?

Nej

15.1 Uddybning

16. Arbejder skolen løbende med at sikre kønsligestilling på skolen?

Ja

16.1 Uddybning

Sowohl im Unterricht in den unterschiedlichen Arbeitsformen wie z.B. Partner- oder Gruppenarbeit, als auch in den Pausen wird deutlich, dass eine Gleichstellung der Geschlechter besteht.

17 Har skolens elever dannet elevråd eller varetager eleverne på anden demokratisk måde deres fælles interesser vedrørende skolen?

Ja

17.1 Uddybning

Die Schüler/innen sind in einem Schülerbeirat vertreten und werden mit ihren Anliegen sehr ernst genommen.

19 Har skolen en praksis, der understøtter, at de ansatte efterlever deres skærpede underretningspligt, fx ved at have beskrevne procedurer?

Ja

19.1 Uddybning

Das Thema skærpet underretningspligt wird laufend in Konferenzen erörtert.

20 Sikrer skolen, at de ansatte ved, at den skærpede underretningspligt er personlig?

Ja

20.1 Uddybning

Die Schulleitung macht die Angestellten auf diese Thematik aufmerksam.

21. Donationer

Har skolen i det foregående regnskabsår modtaget en eller flere donationer som tilsammen overstiger 20.000 kr. eksklusive moms fra samme donator?

Ja

21.1 Oplys navn og adresse og beløb i kr. eksklusive moms i forbindelse med donatorer, der har givet en eller flere donationer, der tilsammen overstiger 20.000 kr. eksklusive moms. Donationerne kan være givet som kontantbeløb, varer, tjenesteydelser mv.

Navn	Adresse	Beløb i kroner
Förderverein Deutsche Schule Tingleffnk	Grønnevej 53 6360 Tinglev	25000,00

21.2 Angiv den samlede størrelse af alle donationer i kr. eksklusive moms.

25000,00 kr.

22. Tilsynets sammenfatning

Die Deutsche Schule Tingleff erfüllt in allen Bereichen des Unterrichts- und Bildungsangebotes in vollem Umfang die Kriterien, die an die öffentliche Schule gestellt werden. Es besteht ein respektvolles Miteinander, wo sich alle Beteiligten auf Augenhöhe begegnen. Dieses führt zu einem ausgesprochen guten Arbeits- und Lernklima an der Schule,